

## 臺灣詔安腔客家語的連讀變調

廖烈震

### 一、前字變調

客家語詞彙的連讀變調，一般而言都是詞彙的最後一個字保留本調，前面的字則會有規則性的變調。詔安腔客家語有六個本調，在二字詞連讀之後，其變調情形列表如下：

變調情形		後字					
		陰平 11	陰上 31	陰入 24	陽平 53	陽去 55	陽入 43
前 字	陰平 11	不變調	不變調	不變調	不變調	不變調	不變調
	陰上 31	11 起風	55 韭菜	11 粉筆	11 火爐	11 土地	11 好食
	陰入 24	5 北風	5 竹筍	5 血壓	5 日頭	5 識字	5 日曆
	陽平 53	33 蓮花	33 泥粉	33 橫屋	33 楊桃	33 肥料	33 行業
	陽去 55	33 大家	33 牛眼	33 憑壁	33 用錢	33 順序	33 鬧熱
	陽入 43	3 熱天	3 月底	3 掘窟	3 掘泥	3 俠義	3 月曆

說明：

- 1、前字為「陰平調」時，原則上不變調，但是陰平調的疊字詞時則屬例外，會有變調情形。
- 2、「上聲調」的變調情形為：後字為上聲調時，前字變調讀為「陽去調」；後字為其它調時，前字則變調讀為「陰平調」。
- 3、前字為「陰入調」時，變調後讀為短促音的「5」。
- 4、前字為「陽平調、陽去調」時，變調後產生了新的調值「33」；前字為「陽入調」時，變調後產生了新的短促音「3」。

詔安腔客家語二字組（AB）連讀變調的情形已如上述。而二字重疊詞（AA）的變調情形，則是前字變成陽去調(55)，

例如：冷冷【len11 len11】，連讀後讀為【len55 len11】；紅紅【fung53 fung53】，連讀後讀為【fung55 fung53】。三字重疊詞（AAA）的變調情形也相同，前二字有變調而最後一字不變，例如：「紅紅紅」，連讀後變調讀為【fung55 fung33 fung53】。

至於三字組(ABC)的連讀變調，也與二字組(AB)的變調情形相同，都是前字變調而最後一字不變調；例如：「剪頭毛」，原本的單字調分別為【zien31 teu53 m11】，而連讀後變調讀為【zien11 teu33 m11】，前二字有變調而最後一字不變調。

## 二、後字變調

詔安腔客家語的詞彙當中，少數詞彙有別於一般的變調規則，而是第一個字保留本調，後面的字有變調情形，此一變調情形稱之為「後字變調」；這些後字變調的詞，大部份是詞綴、語氣詞、人稱代詞，有些是某些方言區或個人特殊語言習慣的情形。茲列舉數例如下：

客語詞彙	本調（後字調值）	連讀變調（後字調值）	華譯
你人	hen` ngin` ( 53 )	hen` ngin+ ( 33 )	你們
偈人	ngai` ngin` ( 53 )	ngai` ngin+ ( 33 )	我們
佢人	gui` ngin` ( 53 )	gui` ngin+ ( 33 )	他們
偲人	eenˇ ngin` ( 53 )	eenˇ ngin+ ( 33 )	我們
好無	hoo^ mo` ( 53 )	hoo^ moˇ ( 11 )	好嗎
有無	rhiuˇ mo` ( 53 )	rhiuˇ moˇ ( 11 )	有沒有
入來	ngib` loi` ( 53 )	ngib` loiˇ ( 11 )	進來
落來	loo loi` ( 53 )	loo loiˇ ( 11 )	下來